

Resource: 關鍵詞 (unfoldingWord)

unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Words has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Words © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

關鍵詞 (unfoldingWord)

gen

根基

定義：

在這個意義上，動詞「建立」意指建造、創建或奠定基礎。「建立於」這個片語意思是由某物支撐或以某物為基礎。「根基」是指某物建造或創建時的支撐基礎。

- 房屋或建築物的根基必須堅固可靠，才能支撐整個結構。
- 「根基」一詞也可以指某事的開始或某事首次創建的時間。
- 「基石」是一塊作為地基一部分所放置的石頭。這些石頭經過測試以確保它們足夠堅固來支撐整個建築物。

翻譯相關建議：

- 「從創立世界以前」這個短語可以翻譯為「在世界創造之前」或「在世界首次存在之前」或「在一切被初次創造之前」。
- 「建立於」這個詞可以翻譯為「穩固地建立在」或「穩固地基於」。
- 根據上下文，「根基」可以翻譯為「堅固基礎」或「穩固支持」或「開始」或「創造」。

(另見：房角石，創造)

參考經文：

- [列王紀上6:37-38](#)
- [歷代志下3:1-3](#)
- [以西結書13:13-14](#)
- [路加福音14:29](#)
- [馬太福音13:35](#)
- [馬太福音25:34](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0134, H0787, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H8356, G23100, G23110, G26020